



Ministero dell'Istruzione e del Merito ISTITUTO COMPRENSIVO "ENEA TALPINO" NEMBRO

Via Famiglia Riccardi n. 2 – 24027 Nembro (Bg) Tel: 035 520709 - 035 4127675 C.F. 95118440163 – C.M. BGIC86000C

pec: bgic86000c@pec.istruzione.it - mail: bgic86000c@istruzione.it - sito: www.icnembro.edu.it

Allievi di madrelingua non italiana della scuola primaria e secondaria di primo grado TRACCIA PER LA RILEVAZIONE DELLA BIOGRAFIA PERSONALE, FAMILIARE, SCOLASTICA E LINGUISTICA

Iscrizione alla scuola Primo colloquio con la famiglia effettuato in data	in data Mese e anno di arrivo in Italia Altri (eventuali) colloqui, effettuati in data					
Biografia personale Cognome e nome	M F					
Data di nascita e provenienza zona	urbana zona rurale	altro				
L'allievo è:						
☐ immigrato con la famiglia	☐ figlio di coppia mista					
□ ricongiunto a famiglia immigrata	☐ giunto per adozione i	nternazionale				
☐ immigrato da solo ("minore non accompagnato")	□ sinto o rom					
□ nato in Italia da famiglia immigrata	□ altro (specificare):					
Chi si è occupato del minore sino al momento dell'emigrazione o dell'adoz	ione? (Per i ricongiungimen	nti o le adozioni internazionali)				
Frequenta la mensa scolastica? Sì No Eventuali proble						
L'allievo è seguito da qualche specialista (es: logopedista, psicologo, ecc)? La famiglia è seguita dal Servizio Sociale? No Sì (specificare		ficare)				

esidenza o do	micilio				Recap	oiti telefonici			_
iografia fami	iare								_
<u>Ografia failii</u>	iaie			FAMILIARI PI	RESENTI IN ITAI	LIA			
Relazione di parentela	Cognome	Nome	Paese di provenienza	Luogo di nascita	Data di nascita	Arrivo in Italia	Attività svolta nel Paese d'origine e In Italia	Scolarità	Livello di conoscenza della lingua italiana
			on la famiglia? Sì No						
sì, quali? nucleo famili	are ha vissuto ir	n altri Paesi?			_ È previsto u	ın ricongiungime	nto? Sì	No	
nucleo famili	are ha vissuto ir	n altre città ital	ane?						
famiglia inte	ende stabilirsi pe	er lungo tempo	o in modo definit	ivo nell'attuale	comune?	Sì No			
a famiglia ha	orogetti per altri	i trasferimenti	in futuro? Sì	No 🔝	Se sì, dove e	quando?			
lteriori event		i sulla situazior	ne familiare						

Biografia scolastica

Numero di anni, ordini e gradi di scuola	frequentati:								
L'allievo ha portato con sé una docume	evo ha portato con sé una documentazione scolastica? Sì 🔲 No 🦳								
quale età ha iniziato la scuola?									
Quando inizia e finisce l'anno scolastico			<u> </u>						
Qual era il tempo scuola giornaliero?		E settimanale?							
Esiti conseguiti e note sul percorso scol	astico pregresso								
Listi conseguiti e note sui percorso scon	astico pregresso								
Discipline studiate:									
Disciplina	Numero anni	Ore settimanali	Eventuali note sugli argomenti trattati e sui risultati raggiunti						
Gli piaceva andare a scuola nel suo Pae	se? Sì No	Quanto te	empo in media al giorno studiava a casa?						
Quali discipline gli piacevano di più?									
Quali discipline gli risultavano più diffici	li?								
Eventuale scolarizzazione pregressa in l	talia								
Data e località della prima iscrizione in	una scuola italiana, or	dine, grado e classe a	cui è stato iscritto:						
Scuole (indicare località, ordine e grado) e classi successivam	ente frequentate:							
C'è corrispondenza tra età anagrafica e	classe frequentata?	No Sì							

Se no: l'allievo frequenta una classe:	
superiore rispetto all'età anagrafica 🛭 di quanti anni è superiore	
inferiore rispetto all'età anagrafica 🛭 di quanti anni è inferiore	
L'eventuale ritardo scolastico è dovuto a:	
bocciature	No Sì numero bocciature
 prima iscrizione in Italia ad una classe inferiore all'età anagrafica 	No Sì numero anni di divario
 ingresso nel sistema scolastico estero in età diversa da quella prevista in Italia 	No Sì 2 età d'ingresso
 interruzione degli studi 	No Sì numero anni d'interruzione
altro (specificare)	
Nel caso l'allievo sia incorso in bocciature, indicarne il numero nei rispettivi ordini:	
■ primaria ② numero bocciature	
■ secondaria di primo grado ② numero bocciature	
Altre informazioni	
L'allievo dispone a casa di un luogo idoneo per studiare? Sì No	
Qualcuno lo aiuta nei compiti scolastici? Sì No Se sì, specificare	
Gli piace leggere? Sì No Cosa legge?	
Possiede un computer? Sì No Lo usa? Sì No Utilizza internet?	Sì No
Quali attività extrascolastiche ludico-sportive, musicali, di gruppo, ecc. pratica?	
Ulteriori note	

Biografia linguistica

Ling	gua d'origine:	Lingua usata in famiglia:	Lingua/e principale/i di scolarizzazione nel Paese d'origine:		e lingue straniere uisite/apprese:	
Cor	oscenza:				nel percorso di migrazione (solo acquisizione spontanea):	
	orale					
	sia orale che scritta		(se diversa/e dalla lingua d'origine) Conoscenza:		nel percorso scolastico o in	
	solo comprensione		□ orale		corsi extrascolastici:	
	sia comprensione che produzione		□ sia orale che scritta			
	produzione					
Alfa	beti conosciuti:					
	alfabeto latino (spagnolo, alban	ese, rumeno, ecc.):				
	altri alfabeti e scritture (ideogra	mmi cinesi, caratteri cirillici, arabo, urc	du, ecc.):			
<u>L'allie</u>	evo frequenta corsi di mantenime	ento/sviluppo della lingua d'origine?				
	Io Sì (specificare ente organi	izzatore, sede, ecc.)				
A che	e età l'allievo è venuto a contatto	con la lingua italiana e in che contesto	?			
			•			
Frequenta attualmente corsi extrascolastici di italiano come L2? No Sì (specificare ente organizzatore, sede, ecc.)						
Ha occasioni di contatto con parlanti italiani al di fuori dell'ambito scolastico?						
	Io Sì (specificare tipo di cont	tatti, ambito, frequenza, ecc.)				

Competenza in italiano L2

Competenza comunicativa

Ricezione orale:	A1	A2	B1	B2	Ricezione scritta:	A1 [A2	B1	B2
Produzione orale:	A1	A2	B1	B2	Produzione scritta:	A1	A2	B1	B2

Competenza linguistica

Sistema nominale	Morfologia nome e aggettivo
	Costruzione di sintagmi nominali
	Pronomi
Sistema verbale	Coniugazione del verbo
	Tempi, aspetti e modi del verbo
Sintassi	Formule
	Negazione
	Ordine delle parole in diversi tipi di costruzioni
	Subordinazione
Lessico	Varietà, ricchezza
	Strategie comunicative per compensare lacune lessicali